

NINTENDO
SWITCH

Nintendo®

Nintendo Switch™ Lite

Flip cover & screen protector

Klapphülle & Schutzfolie • Pochette à rabat et protection d'écran • Flipcover en beschermschermfolie • Чехол с крышкой и защитная пленка • Funda plegable y protector de pantalla • Capa e protetor de ecrã • Cover e pellicola protettiva • Vikbart fodral och skärmskydd • Flipcover og skærmbeskytter • Suojakuori ja näytönsuoitus • Flippdeksel og skjermbeskytter

[0321-EUR-L1]

FXA-HDH-A-CSS-EUR-WWW1

ENGLISH

Health and Safety information

Please read and observe the health and safety information. Failure to do so could result in injury or damage.

Adults should supervise the use of these products by children.

⚠ WARNING – General

- Keep these products and packaging materials away from young children. Packaging items may be swallowed.
- Do not fold or crease the screen protector or push forcefully on the touch screen.
- These products cannot completely prevent scratches or other damage that may occur to the touch screen.
- Do not leave the system switched on while it is stored in the flip cover.

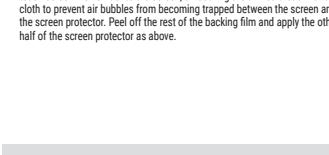
Attaching the flip cover

Slide one end of your Nintendo Switch Lite system into the flip cover, then place the other end into the cover so that it is held securely.

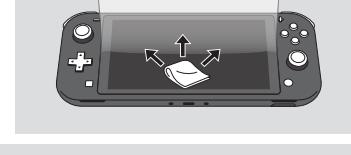


Screen protector

How to use



1 Use the included dirt-removing sticker to remove dirt, dust and fingerprints from the Nintendo Switch Lite touch screen.



2 Peel the backing film from one half of the screen protector.
Note: Any dirt that appears on the screen protector before it is applied can be removed with cellophane tape.



If the screen protector is crooked

Affix cellophane tape to one corner of the screen protector and carefully peel it off, then proceed again from step 3.

Nintendo Customer Support

EUR: <http://contact.nintendo.eu>AU/NZ: <http://support.nintendo.com>

DEUTSCH

Gesundheits- und Sicherheitsinformationen

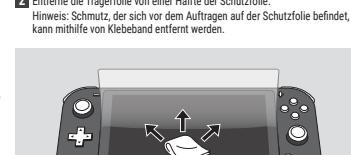
Bitte lesen und beachten Sie die folgenden Gesundheits- und Sicherheitsinformationen sorgfältig. Andernfalls kann dies zu Schäden oder Verletzungen führen. Kinder sollten während der Verwendung dieser Produkte von Erwachsenen beaufsichtigt werden.

⚠ WARNUNG – Allgemeine Hinweise

- Bewahren diese Produkte und Verpackungsmaterialien außerhalb der Reichweite von jüngeren Kindern auf. Verpackungsmaterialien könnten versehentlich verschluckt werden.
- Bitte biege oder knicke die Schutzfolie nicht und drücke nicht mit Gewalt auf den Touchscreen.
- Diese Produkte bieten keinen allumfassenden Schutz vor Kratzern und anderen Beschädigungen des Touchscreens.
- Schalte das System immer zuerst aus, bevor du die Klapphülle schließt.

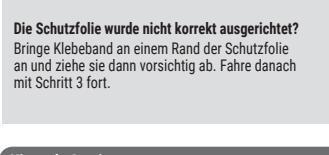
Anbringen der Klapphülle

Schiebe eine Seite deines Nintendo Switch Lite-Systems in die Klapphülle und drücke dann die andere Seite so in die Hülle, dass sie fest darin sitzt.



Schutzfolie

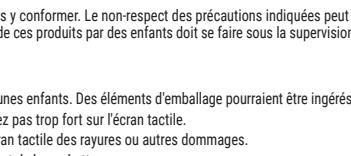
Verwendung



1 Verwende die beigelegten Reinigungstreifen, um Schmutz, Staub oder Fingerabdrücke vom Touchscreen des Nintendo Switch Lite-Systems zu entfernen.



2 Richte die Schutzfolie vorsichtig an den Rändern des Touchscreens aus. Bringe die Schutzfolie dann langsam an und streiche sie mit einem Reinigungstuch glatt, um zu verhindern, dass sich zwischen Bildschirm und Schutzfolie Lufthäischen bilden. Entferne nun den Rest der Trägerfolie und bringe die andere Hälfte der Schutzfolie wie oben beschrieben an.



Die Schutzfolie wurde nicht korrekt ausgerichtet?

Bringe Klebeband an einem Rand der Schutzfolie an und ziehe sie dann vorsichtig ab. Fahre danach mit Schritt 3 fort.

Nintendo Service

<http://contact.nintendo.eu>

FRANÇAIS

Informations sur la santé et la sécurité

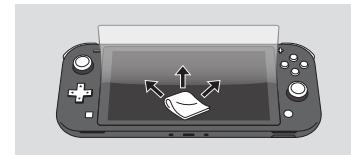
Veuillez lire les informations sur la santé et la sécurité et vous y conformer. Le non-respect des précautions indiquées peut entraîner des blessures ou des dégâts matériels. L'utilisation de ces produits par des enfants doit se faire sous la supervision d'un adulte.

⚠ AVERTISSEMENTS GÉNÉRAUX

- Gardez ces produits et leur emballage hors de portée des jeunes enfants. Des éléments d'emballage pourraient être ingérés.
- Évitez de plier ou de tordre la protection d'écran, et n'appuyez pas trop fort sur l'écran tactile.
- Ces produits ne permettent pas de protéger totalement l'écran tactile des rayures ou autres dommages.
- Ne laissez pas la console allumée quand vous fermez le rabat de la poche.

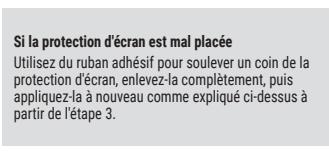
Comment insérer la console dans la poche

Glisse une des extrémités de la console Nintendo Switch Lite d'un côté de la poche, puis insérez l'autre extrémité du côté opposé afin que la console soit bien maintenue.

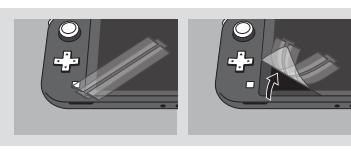


Protection d'écran

Utilisation



1 Utilisez l'adhésif fourni pour nettoyer l'écran de la console Nintendo Switch Lite des saletés, poussière et empreintes.



2 Retirez la moitié du film protecteur, au verso de la protection. Note : si il y a des saletés sur la protection d'écran, elles peuvent être enlevées avec un morceau de ruban adhésif.



Si la protection d'écran est mal placée

Utilisez du ruban adhésif pour soulever un coin de la protection d'écran, enlevez-la complètement, puis appliquez-la à nouveau comme expliqué ci-dessus à partir de l'étape 3.



Service consommateurs Nintendo

<http://contact.nintendo.eu>

NEDERLANDS

Gezondheids- en veiligheidsinformatie

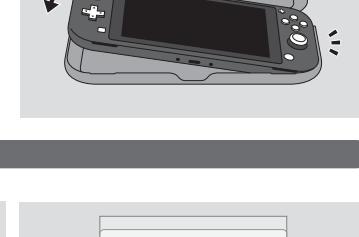
Neem de volgende gezondheids- en veiligheidsinformatie in acht. Het nalaten hiervan kan letsel en/of schade tot gevolg hebben. Ouders of voogden dienen toezicht te houden op kinderen die deze producten gebruiken.

⚠ WAARSCHUWING – Algemeen

- Houd deze producten en verpakkingsmaterialen buiten het bereik van kleine kinderen. Verpakkingsmaterialen kan worden ingeslik.
- Bug of vuur de beschermfolie niet en druk niet te hard op het touchscreen.
- Deze producten kunnen het touchscreen niet volledig tegen krassen of andere beschadigingen beschermen.
- Laat het systeem niet aan staan terwijl de flipcover gesloten is.

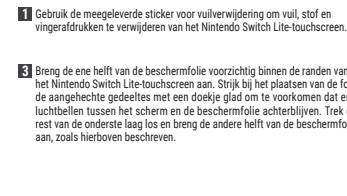
De flipcover bevestigen

Steek de ene helft van je Nintendo Switch Lite-systeem in de flipcover en plaats de andere helft daarna zo in de cover dat hij goed vastzit.



Beschermschermfolie

Het product gebruiken



1 Gebruik de meegeleverde sticker voor vuilverwijdering om vuil, stof en vingerafdrukken te verwijderen van het Nintendo Switch Lite-touchscreen.

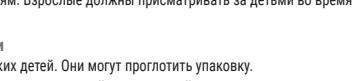


2 Breng de ene helft van de beschermfolie voorzichtig binnen de randen van het Nintendo Switch Lite-touchscreen. Strijk bij het plakken van de folie de aangebrachte gedeeltes met een doekje glad om te voorkomen dat er luchtbellen tussen het scherm en de beschermfolie achterblijven. Trek de rest van de onderste laag los en breng de andere helft van de beschermfolie aan, zoals hierboven beschreven.



Als de beschermfolie scheef zit

Bevestig plakband aan een hoek van de beschermfolie en til zo de folie voorzichtig op. Ga daarna verder vanaf stap 3.



Nintendo Helpdesk

<http://contact.nintendo.eu>

РУССКИЙ

Информация о здоровье и безопасности

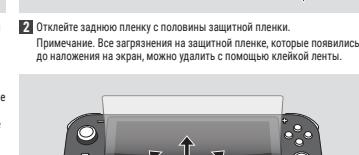
Пожалуйста, прочтите и соблюдайте положения информации о здоровье и безопасности. Несоблюдение этих требований может привести к травмам или повреждениям. Взрослые должны присматривать за детьми во время использования этих продуктов.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ – Общие предосторожности

- Держите эти продукты и упаковку вне доступа маленьких детей. Они могут проглотить упаковку.
- Не складывайте и не мните защитную пленку, а также не давите с силой на сенсорный экран.
- Эти продукты не в состоянии гарантировать полную защиту от появления царапин или других повреждений сенсорного экрана.
- Не оставляйте систему включенной, когда она хранится в чехле с крышкой.

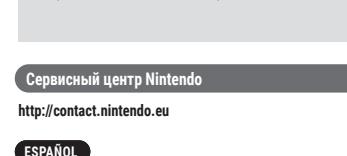
Как прикрепить чехол

Задвиньте систему Nintendo Switch Lite одним боком в чехол с крышкой, затем вставьте ее полностью в чехол. Система должна надежно сидеть в чехле с крышкой.



Защитная пленка

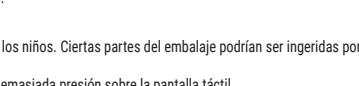
Об использовании



1 С помощью прилагаемой наклейки очистите сенсорный экран системы Nintendo Switch Lite от загрязнений, пыли и отпечатков пальцев.



2 Активно совместите защитную пленку с краями сенсорного экрана Nintendo Switch Lite. Наложите ее на экран, разгладжив прикрепленные участки тканью, чтобы удалить воздушные пузыри между экраном и защитной пленкой. Открепите оставшуюся заднюю пленку и прикрепите другую половину защитной пленки, как описано выше.



Если защитная пленка наложена криво...

При克莱йте клейкую ленту к глу защитной пленки и осторожно снимите ее, затем продолжите с шага 3.



Сервисный центр Nintendo

<http://contact.nintendo.eu>

ESPAÑOL

Información sobre salud y seguridad

Lee con detenimiento la información sobre salud y seguridad. De lo contrario, se podrían producir daños o lesiones. Los niños deben usar estos productos bajo la supervisión de un adulto.

⚠ ADVERTENCIAS GENERALES

- Mantén estos productos y el embalaje lejos del alcance de los niños. Ciertas partes del embalaje podrían ser ingeridas por accidente.
- No dobles ni retuerzas el protector de pantalla, ni ejerzas demasiada presión sobre la pantalla táctil.
- Estos productos no pueden evitar todas las rayaduras ni proteger la pantalla táctil contra cualquier tipo de daño.
- No dejes la consola encendida cuando cierres la funda plegable.

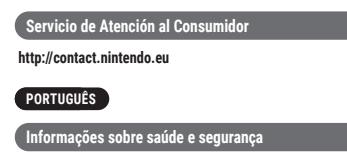
Cómo colocar la funda plegable

Encaja primero uno de los laterales de la consola Nintendo Switch Lite en la funda plegable. A continuación, encaja el otro lateral para que la consola quede bien sujetada.



Protector de pantalla

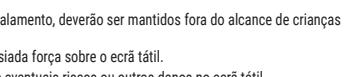
Instrucciones



1 Utiliza el adhesivo limpiador que se incluye en la caja para retirar la suciedad, el polvo y las huellas dactilares de la pantalla táctil de la consola.



2 Alinea el protector de pantalla con los extremos de la pantalla táctil de la consola. Coloca el protector de pantalla con cuidado, utilizando un paño para arrastrar las burbujas de aire de modo que no se quedan atrapadas entre la pantalla y el protector. Retira la otra mitad de la película inferior y coloca el resto del protector del mismo modo.



Qué hacer si el protector de pantalla está mal alineado

Pega cinta adhesiva a una esquina del protector de pantalla, y despegalo con cuidado. Después de despegarlo, podrás retomar el proceso desde el tercer paso.



Servicio de Atención al Consumidor

<http://contact.nintendo.eu>

PORTUGUÊS

Informações sobre saúde e segurança

As informações sobre saúde e segurança deverão ser lidas e respeitadas. O não cumprimento destas instruções poderá provocar lesões ou danos. A utilização destes produtos por crianças deverá ser supervisionada por um adulto.

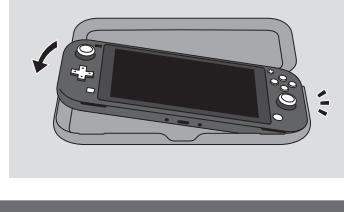
⚠ ATENÇÃO – Avisos gerais

- Estes produtos, bem como os respectivos materiais de embalagem, deverão ser mantidos fora do alcance de crianças pequenas uma vez que poderão ser engolidos.
- Não dobrar nem vincar o protetor de ecrã ou exercer demasiada força sobre o ecrã tátil.
- Estes produtos não evitam completamente a ocorrência de eventuais riscos ou outros danos no ecrã tátil.
- Não deixar a consola ligada com a capa fechada.

Nota: Se o protetor de pantalla se ensuciar antes de colocá-lo,

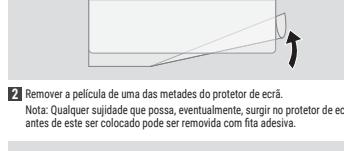
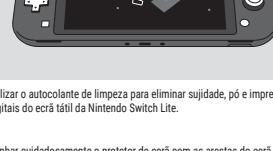
Colocar a capa

Deslizar uma das extremidades da consola na capa e, em seguida, encaixar a outra extremidade para que a consola fique firmemente segura.



Protector de ecrã

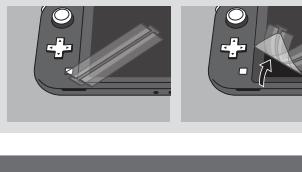
Modo de utilização



1 Utilizar o autocollante de limpeza para eliminar sujidade, pó e impressões digitais do ecrã tátil da Nintendo Switch Lite.

2 Alinear cuidadosamente o protetor de ecrã com as arestas do ecrã tátil da Nintendo Switch Lite. Encostar o protetor ao ecrã e alisar a área colada com um pano para evitar a formação de bolhas de ar. Remover a restante película e colar a outra metade do protetor de ecrã seguindo o mesmo procedimento anterior.

3 Remover a película de uma das metades do protetor de ecrã. Nota: Qualquer sujidade que possa, eventualmente, surgir no protetor de ecrã antes de este ser colocado pode ser removida com fita adesiva.



No caso de o protetor de ecrã ficar torto...

Colar fita adesiva a um dos cantos do protetor de ecrã e removê-lo cuidadosamente. Voltar a executar o procedimento a partir do terceiro passo.



Serviço de Apoio ao Consumidor

<http://contact.nintendo.eu>

ITALIANO

Informazioni per la salute e la sicurezza

Leggere e seguire attentamente le informazioni per la salute e la sicurezza. La mancata osservanza delle precauzioni riportate potrebbe provocare danni alle persone o alle cose. Si raccomanda agli adulti di sorvegliare i bambini durante l'utilizzo di questi prodotti.

AVVERTENZA

- Tenere i prodotti e i materiali d'imballaggio fuori dalla portata dei bambini piccoli. Parti dell'imballaggio potrebbero essere inghiottite accidentalmente.
- Non piegare o strozzicare la pellicola protettiva e non applicarla con eccessiva forza sul touch screen.
- Questi prodotti non possono prevenire completamente graffi o altri danni al touch screen.
- Non lasciare la console accesa quando la cover è chiusa.

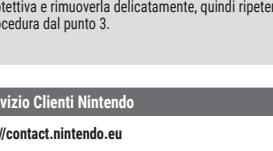
Come si applica la cover

Inserire nella cover prima un'estremità e poi l'altra della console Nintendo Switch Lite in modo che sia saldamente contenuta al suo interno.



Pellicola protettiva

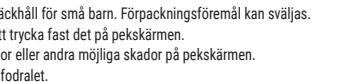
Istruzioni per l'uso



1 Usare l'adesivo incluso per rimuovere lo sporco, la polvere e le impronte dallo schermo della console Nintendo Switch Lite.

2 Rimuovere il foglio inferiore da una metà della pellicola protettiva. Nota: eventuale sporco presente sulla pellicola protettiva prima del suo utilizzo può essere rimosso con del nastro adesivo.

3 Allineare la pellicola agli angoli del touch screen della console Nintendo Switch Lite e applicarla allo schermo. Utilizzare un panno per evitare che si formino bolle d'aria. Rimuovere la parte rimanente del foglio inferiore e applicare la pellicola protettiva sull'altra metà dello schermo come mostrato.



Se la pellicola protettiva non è allineata

Applicare del nastro adesivo a un angolo della pellicola protettiva e rimuoverla delicatamente, quindi ripetere la procedura dal punto 3.

Servizio Clienti Nintendo

<http://contact.nintendo.eu>

SVENSKA

Hälso- och säkerhetsinformation

Läs och föl hälso- och säkerhetsinformationen. Om du inte gör detta kan det leda till personskada eller annan skada.

Om barn ska använda de här produkterna bör vuxna ha dem under uppsyn.

VARNING - Allmänt

- Förvara de här produkterna och förpackningsmaterial utom räckhåll för små barn. Förfäckningsföremål kan sväljas.
- Vik eller vecka inte skärmskyddet och använd inte kraft för att trycka fast det på pekskärmen.
- De här produkterna kan inte helt förhindra att det uppstår repor eller andra möjliga skador på pekskärmen.
- Lämna inte konstolen påslagen när den förvaras i det vitbara fodralet.

Använda det vitbara fodralet

Skjut in ena sidan av din Nintendo Switch Lite-konsol i det vitbara fodralet och placera sedan den andra sidan i fodralet så att konstolen hålls säkert på plats.



Skärmskydd

Använd så här



1 Använd den medföljande smutsborttagande remsan för att ta bort smuts, damm och fingeravtryck från Nintendo Switch Lite-pekskärmen.

2 Passa noggrant i skärmskyddet med Nintendo Switch Lite-pekskärmens kanter. Sänk det ner mot skärmen och järra ut de påklistrade områdena med en rengöringsduk för att förhindra att det uppstår luftbubblor mellan skärmen och skärmskyddet. Dra av resten av skyddsfilmens från skärmskyddet, såsom visas ovan.

3 Dra av skyddsfilmens från en av skärmskyddets halvor. Obs! Hammar det smuts på skärmskyddet innan det fästs kan du använda cellofantejp för att ta bort den.



Om skärmskyddet hamnar snett

Fest cellofantejp på ett av skärmskyddets hörn och dra försiktigt av det. Fortsätt därefter återigen från steg 3.

1 Dra av skyddsfilmens från en av skärmskyddets halvor. Obs! Hammar det smuts på skärmskyddet innan det fästs kan du använda cellofantejp för att ta bort den.



Bergsala Service Center

<http://www.nintendo.se/service>

DANSK

Helbreds- og sikkerhedsoplysninger

Læs og overhold venligst helbreds- og sikkerhedsoplysningerne. Undlades dette, kan det forårsage personskade eller beskadigelse. Voksne bør overvåge børns anvendelse af disse produkter.

ADVARSEL - Generelt

- Hold disse produkter og emballage uden for små børns rækkevidde. Emballeringen kan sluges.
- Undlad at folde eller krolle skærmbeskytteren eller at trykke hårdt på berøringsskærmen.
- Disse produkter kan ikke fuldstændigt forhindre ridser eller anden beskadigelse, som berøringsskærmen kan komme ud for.
- Undlad at lade konsollen være tændt, mens den opbevares i flipcoveret.

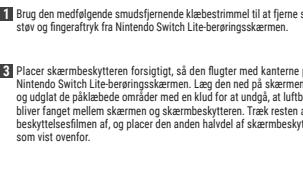
Påsætning af flipcoveret

Glid den ene ende af din Nintendo Switch Lite-konsol ind i flipcoveret, og anbring derefter den anden ende i coveret, så den sidder godt fast.



Skærmbeskytter

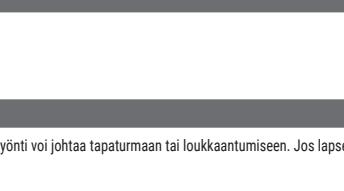
Anvendelse



1 Brug den medfølgende smudsferjende klæbestrimmel til at fjerne skidt, støv og fingeraftryk fra Nintendo Switch Lite-berøringsskærmen.

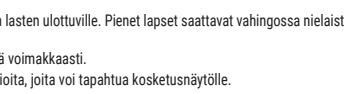
2 Placer skærmbeskytteren forsigtigt, så den fluger ned på kanterne på Nintendo Switch Lite-berøringsskærmen. Læg den ned på skærmen, og udglat de påklaede områder med en klud for at undgå, at luftbobler bliver fanget mellem skærmen og skærmbeskytteren. Træk resten af beskyttelsesfilmen af, og placer den anden halvdel af skærmbeskytteren som vist ovenfor.

2 Træk beskyttelsesfilmen af den ene halvdel af skærmbeskytteren. Bemærk: Skidt, der ses på skærmbeskytteren, før den anvendes, kan fjernes med celofantejp.



Hvis skærmbeskytteren sidder skævt

Fastgør celofantejp i et af hjørnerne på skærmbeskytteren, og træk det forsigtigt af, gentag herefter igen fra trin 3.



Bergsala Service Center

<http://www.nintendo.dk/serviceformular>

SUOMI

Terveys- ja turvaohjeet

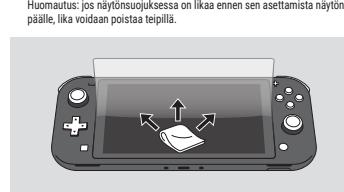
Noudata terveys- ja turvaohjeita huolellisesti. Ohjeiden lainimyöntö voi johtaa tapaturmaan tai loukaantumiseen. Jos lapsi käyttää näitä tuotteita tai niiden pakkausmateriaaleja pienten lasten ulottuville. Pienet lapset saattavat vahingossa nielaista pakkausmateriaalia.

VAROITUS - yleistä

- Älä jätä näitä tuotteita tai niiden pakkausmateriaaleja pienten lasten ulottuville. Pienet lapset saattavat vahingossa nielaista pakkausmateriaalia.
- Älä taita tai taivuta näytönsuojuusta tai paina kosketusnäytöltä voimakkaasti.
- Nämä tuotteet eivät voi täysin estää naarmuja tai muita vaurioita, joita voi tapahtua kosketusnäytöllä.
- Älä jätä konsolin virtaa päälle, kun sitä säilytetään suojuksessa.

Suojuksen kiinnittäminen

Liu'uta Nintendo Switch Lite -konsolisasi toinen pää suojuksesse ja aseta sitten toinen pää suojukseseen niin, että suojuksu kiinnitytään kunnolla.



Näytönsuojuksen kiinnittäminen

Käyttäminen



1 Käytä pakkausseen kuuluvaa liipointotarraa liian, pölyn ja sormenjäljen poistamiseen Nintendo Switch Lite-kosketusnäytön reunojen mukaiseksi. Laske suojuksen näytön päälle ja tasota kiinnityskohda linalta niin, että ilmapilku ei jää näytön ja näytönsuojuksen väliin. Irrota taustakalvon jäljellä oleva puolikas ja kiinnitä näytönsuojuksen toinen puolikas edellä mainitulla tavalla.

2 Irota näytönsuojuksen taustakalvon toinen puolikas. Huomautus: jos näytönsuojuksessa on liikaa ennen sen asetamista näytön päälle, liikaa voidaan poistaa teipillä.



Jos näytönsuojuksen ei ole kohdallaan

Kiinnitä teipillä näytönsuojuksen kulmaan ja nostă suojuksen paikaltaan varovasti sen avulla. Aloita uudestaan valheesta 3.



Bergsala Service Center

<http://www.nintendo.fi/yhteystiedot>

NORSK

Helse- og sikkerhetsinformasjon

Les og ta hensyn til følgende helse- og sikkerhetsinformasjon. Å unnlate å gjøre dette kan medføre skade på person og/eller produkten. Voksne bør ha tilsyn med barns bruk av disse produktene.

ADVARSEL - Generelt

- Hold disse produktene og emballasjemateriale borte fra små barn. Emballasjegjenstander kan sveles.
- Ikke brett eller krolle skjærmbeskytteren eller trykk med stor kraft på berøringsskjermen.
- Disse produktene kan ikke fullstendig forhindre riper eller annen skade som kan oppstå på berøringsskjermen.
- Ikke la konsollen være på mens den oppbevares i flippdecksetet.

Slik fester du flippdecksetet

Skjyv den ene siden av Nintendo Switch Lite-konsolens inn i flippdecksetet, og plasser deretter den andre enden inn i deksetet slik at det holdes på plass på en sikker måte.



Skjermbeskytter

Bruk



1 Bruk de medfølgende rensetekipene til å fjerne smuss, støv og fingeravtrykk fra Nintendo Switch Lite-berøringsskjermen.

2 Sorg for at skjermbeskytteren er helt i forhold til kanterne på Nintendo Switch Lite-berøringsskjermen. Legg den ned på skjermen, og glatt ut de festede områdene med en klud for å forhindre at luftbobler fanget mellom skjermen og skjermbeskytteren. Dra av resten av beskyttelsesfilmen og påfør den andre halvdelen av skjermbeskytteren, som gjort ovenfor.

2 Dra av beskyttelsesfilmen fra en halvdel av skjermbeskytteren. Merk: Smuss